

MOEN® 摩恩

智能坐便器

海蒂系列

安装说明书

Intelligent Toilet

HEIDI Series

INSTALLATION INSTRUCTIONS

如需安装支持，配件丢失等，请联系MOEN。
(中国) 400-630-8866
www.moen.cn

PLEASE CONTACT MOEN FIRST
For Installation Help, Missing or Replacement
Parts
(China) 400-630-8866
www.moen.cn

推荐工具

为了安全和让安装和替换变得容易，Moen建议您使用以下工具：

HELPFUL TOOLS

For safety and ease of replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.



图片仅供参考
(款式因型号而异)

Image is for reference only
(Style varies by model)

记录购买的型号：
(保存安装说明书以备将来参考)

Record Purchased Model Number:
(Save instruction sheet for future reference)

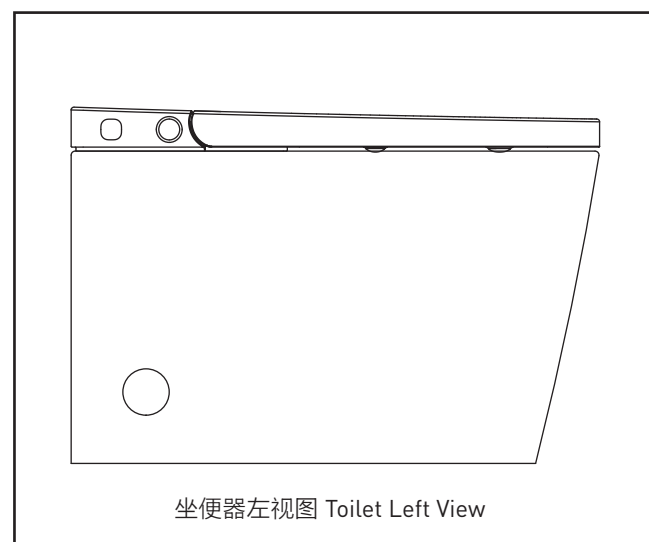
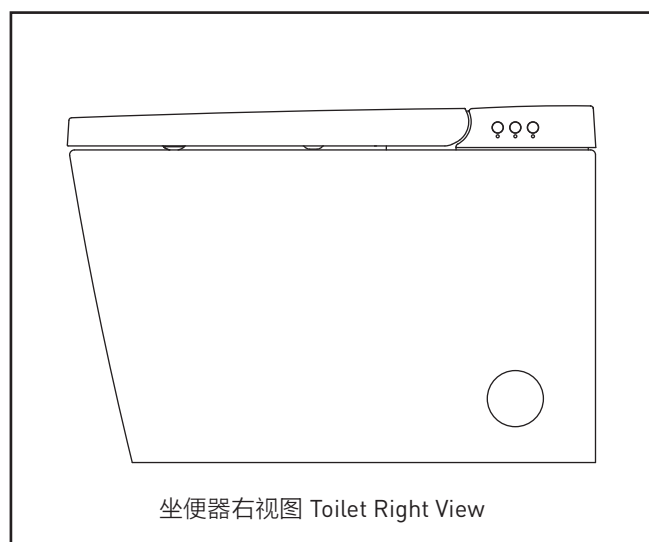
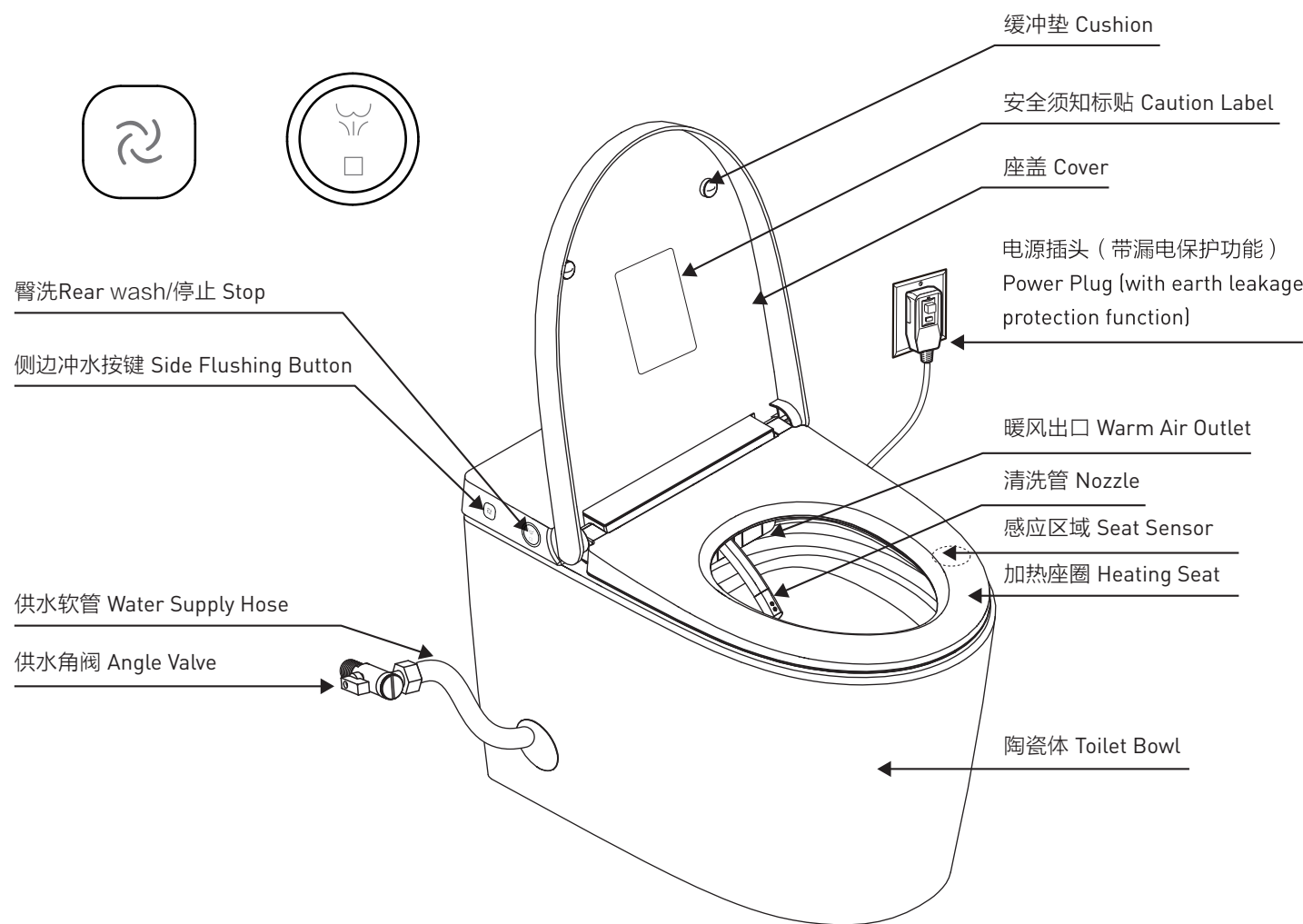
功能表 Function Table

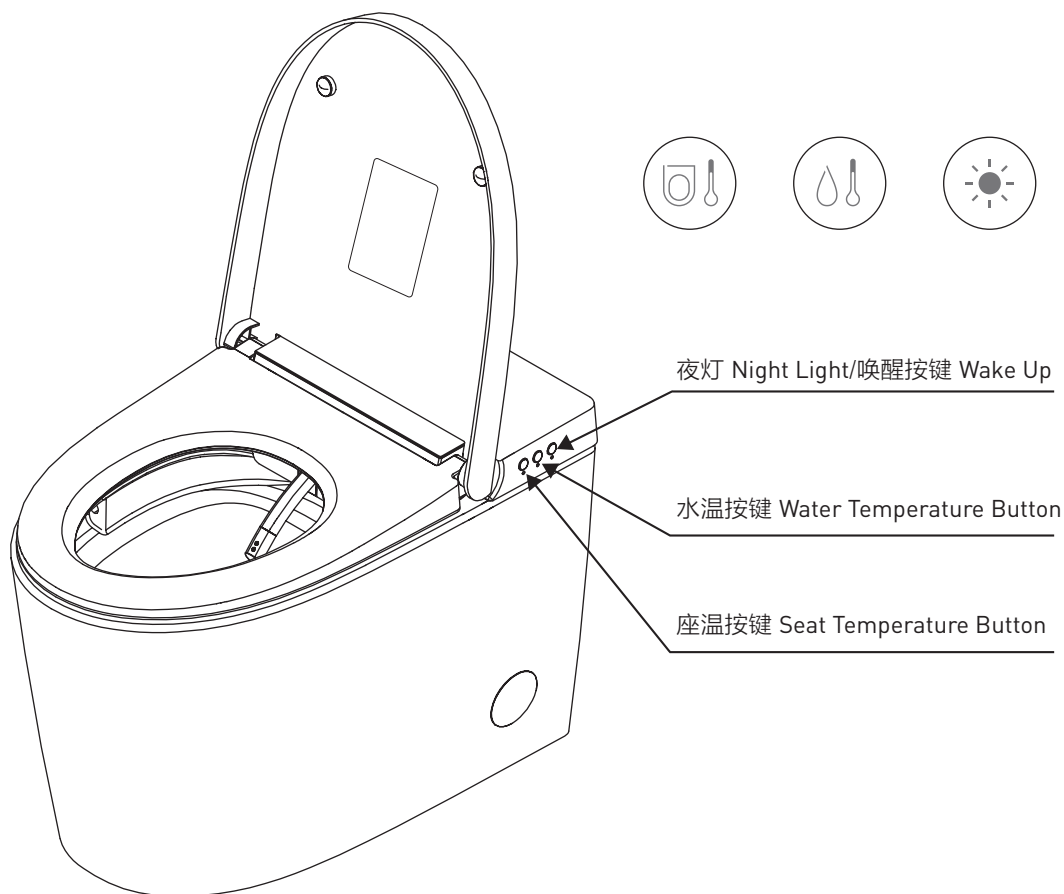
| 功能分类 Functional Classification | 型号 Model 功能 Function | SW1572C/D 香槟金 Champagne | SW1573C/D 枪灰 Gun Gray |
|--------------------------------------|---|----------------------------|--------------------------|
| 冲水类 Washing | 虹吸冲水 Siphon Flushing | ● | ● |
| | 易洁釉面 Easy Clean Glaze | ● | ● |
| | 预润净瓷 Pre-flushing | ● | ● |
| | 遥控冲水 Remote Control Flushing | ● | ● |
| | 离座冲水 Automatic Flushing | ● | ● |
| | 烘干冲水 Wind Drying with Flushing | ● | ● |
| | 侧边键冲水 Side Button Flushing | ● | ● |
| | 低压冲水 Low-pressure flushing | ● | ● |
| | 停电冲水 Emergency Flushing | ● | ● |
| 清洗类 Cleaning | 前置过滤（不锈钢网） Pre-filter（Stainless steel mesh） | ● | ● |
| | 臀洗 Rear Wash | ● | ● |
| | 妇洗 Front Wash | ● | ● |
| | 一键清洗 One-touch Control | ● | ● |
| | 气泡清洗 Air Bubble Wash | ● | ● |
| | 水温调节 Water Temperature Adjustment | ● | ● |
| | 抗菌喷枪 Antibacterial Nozzle | ● | ● |
| | 喷嘴自洁 Nozzle Self Cleaning | ● | ● |
| | 即热恒温 Instant Heating | ● | ● |
| 灯光类 Lighting | LED夜灯（陶瓷腔内） Night Light（Ceramic Interior） | ● | ● |
| 舒适便捷类 Comfort and Convenience | 座圈加热 Seat Heating | ● | ● |
| | 抗菌座圈 Antibacterial Seat | ● | ● |
| | 暖风烘干 Wind Drying | ● | ● |
| | 可拆卸喷嘴 Replaceable Nozzle | ● | ● |
| | 喷嘴保养 Nozzle Maintenance | ● | ● |
| | 舒适座圈 Comfortable Seat | ● | ● |
| | 座盖缓降 Soft-close Cover | ● | ● |
| | 座圈缓降 Soft-close Seat | ● | ● |
| | 来电自启 Auto-start | ● | ● |
| | 智能节电 Smart Energy Saving | ● | ● |
| | 休眠模式 Automatic Power Off | ● | ● |
| | 遥控控制 Remote Control | ● | ● |
| 控制类 Controlling | 按键控制 Push Button | ● | ● |
| | 主机开/关控制 Power Button | ● | ● |
| | 侧边停止按键 Side Stop Button | ● | ● |
| | 座圈感应 Sitting Sensor | ● | ● |
| | 座温调节 Seat Temperature Adjustment | ● | ● |
| | 空气隔离 Air Isolation | ● | ● |
| 安全类 Safety | 防止逆流 Anti Counterflow | ● | ● |
| | 安全保护 Safety Protection | ● | ● |

备注：● 代表产品有此功能。

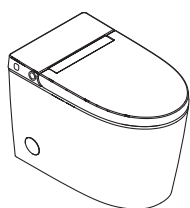
Note: ● indicates that the product has this function.

产品整体图和配件清单 Product Overview and Parts List

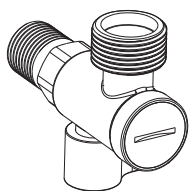




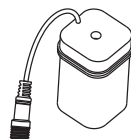
物品清单 List of Articles



1 坐便器
Toilet



1 角阀
Angle Valve



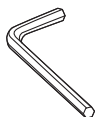
1 备用电池包
Backup battery pack



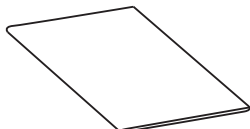
1 遥控器组件
Remote Control Components



1 纽扣电池
Button Battery CR2032



1 六角扳手
Hexagon wrench



1 说明书
Manual



1 密封圈
sealing ring



2 膨胀螺栓
Expansion bolt



2 陶瓷装饰盖
Ceramic decorative cover

※ 请确认包装内物品是否完整，如有缺失，请及时与我们的客户中心取得联系。

※ 以上物品图片仅供参考，以实物为准。

※ Please confirm whether the contents of the package are complete. If there is any missing, please contact our customer center in time.

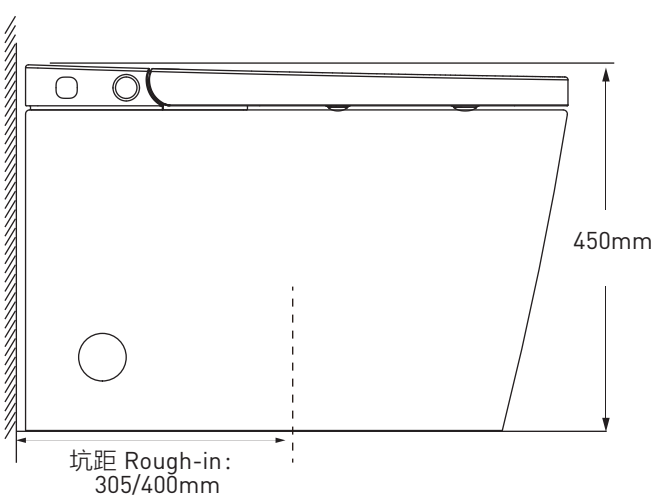
※ Image is for reference only, style varies by model.

产品尺寸 Rough-in Dimension

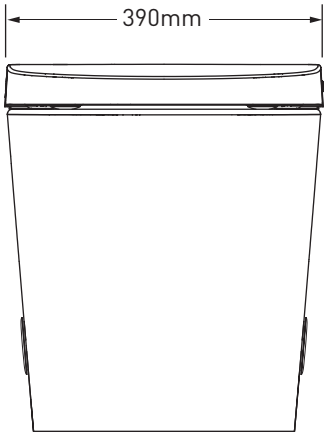
本公司保留随时变更图中标示尺寸的权利，无需另行通知。

The company reserves the right to change the dimensions on the drawing without prior notice.

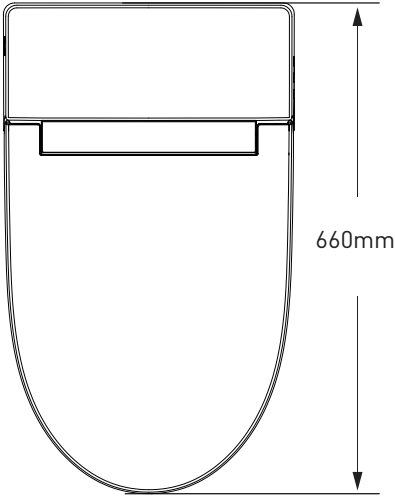
完工墙面
Completion of metope



侧面图 Side View



正视图 Front View



俯视图 Top View

Precautions Before Installation

The following precautions are related to safety and may cause major consequences according to different situations. Please be sure to observe them.

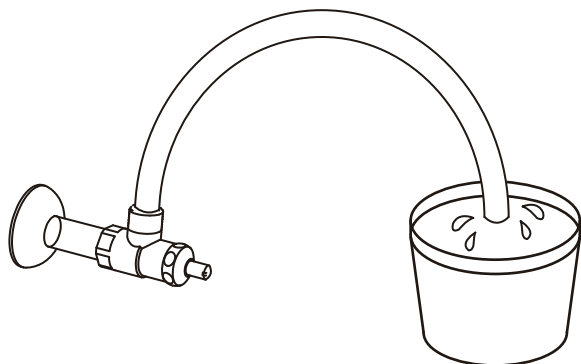


Notice: If you ignore this mark and misuse it, it may cause personal injury or property damage.

6

二.安装步骤 Installation Steps

1



水压的确认

最低动态工作压力为0.08MPa(流动时18L/min 以上), 另外最高静态水压为0.75MPa。未能满足此最低水压时,则无法达到最佳的冲水效果。

最低水压测定要领, 没有水压测定器的话, 可参考此方法。打开供水角阀,测量10秒钟流出的水量只要超过3升, 说明水压符合坐便器安装指标。(使用工具:秒表、量杯。)

Confirm the water pressure

Water Pressure: Dynamic 0.08MPa (flow more than 18L/min) - 0.75Mpa.

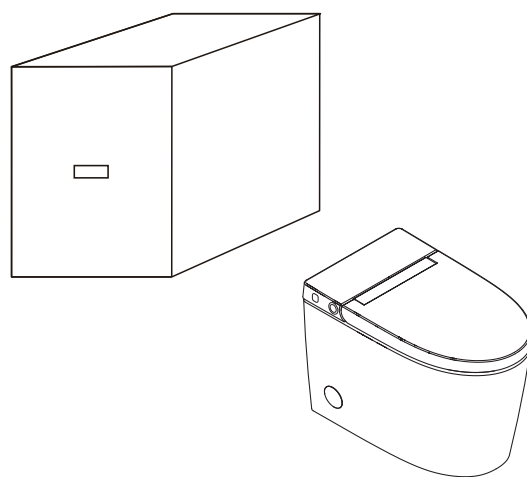
If can't satisfy the min water pressure, the best flushing effect cannot be achieved.

The best way to test the min water pressure, without a water pressure tester, refer to this method.

Open the water supply angle valve, measuring the amount of water flow rate within 10 seconds. If it exceeds 3 liters, it indicates that the water pressure meets the installation index of the toilet.

[Use tools: stopwatch, measuring cup.]

2



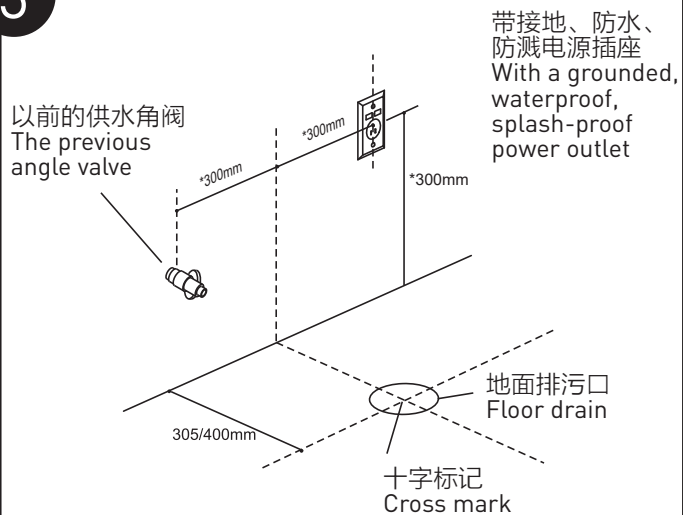
取出坐便器

拿起纸箱, 将相关配件放置在一边, 再将坐便器取出。

Take out the toilet

Pick up the carton, put the relevant accessories aside, and take out the toilet.

3



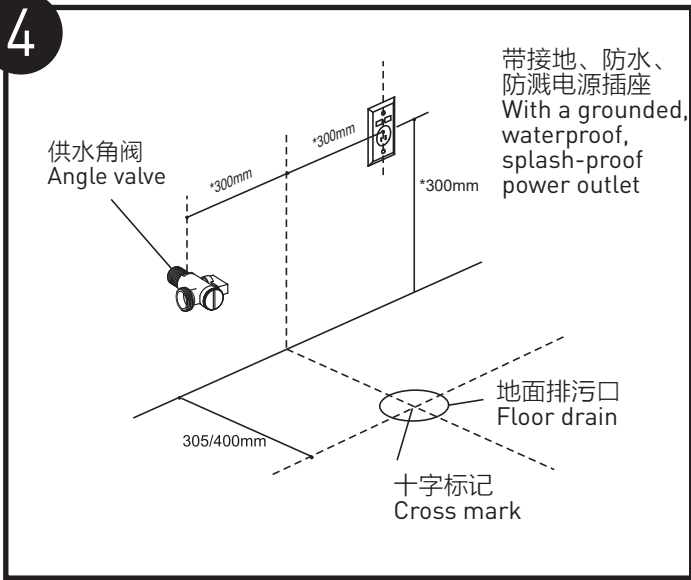
在地面排污口上画十字标记

将地面清洁干净, 同时将水分擦干。

Make a cross mark on the floor drain

Clean the floor and dry the water.

4



拆卸以前的供水角阀,安装上所配置的供水角阀。

※ 在拆卸之前要先关闭总角阀。

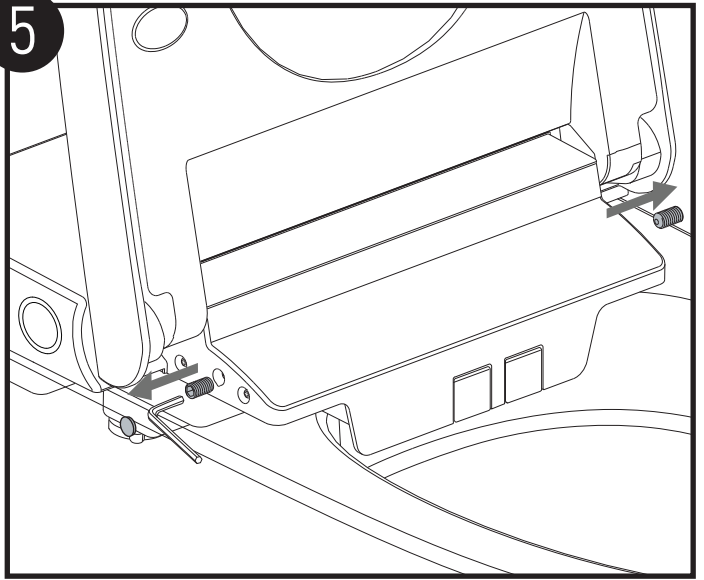
※ 在更换角阀前,请先排净管道中的泥沙等杂物,直至清水流出。

Remove the previous water supply angle valve and install the configured water supply angle valve.

※ Close the total angle valve before disassembly.

※ Before replacing the angle valve, please drain off the sand and other debris in the pipeline until the clear water flow out.

5



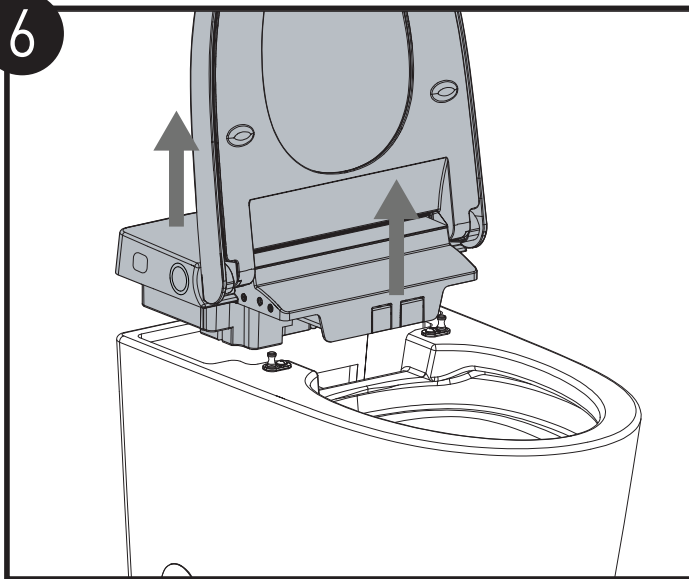
1. 打开便盖,取出后壳两侧边的橡胶盖。

2. 使用六角扳手,旋出底座上的固定螺丝。

1. Open the toilet cover and take out the rubber covers on both sides of the rear case.

2. Using a hex wrench, unscrew the set screw on the base.

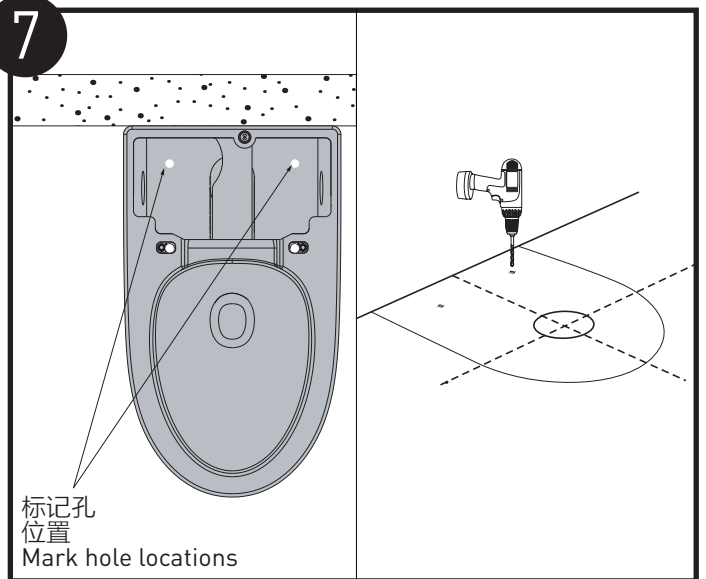
6



双手扶住盖板后端和后壳前端,向上抬出上盖组件。

Hold the rear end of the cover plate and the front end of the rear case with both hands, and lift up the upper cover assembly.

7



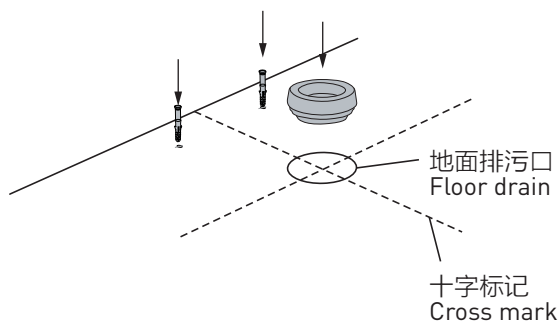
1. 预放坐便器,并在螺丝孔位置做标记。

2. 用电钻在标记位置打螺丝孔。

1. Pre-place the toilet and mark the position of the screw hole.

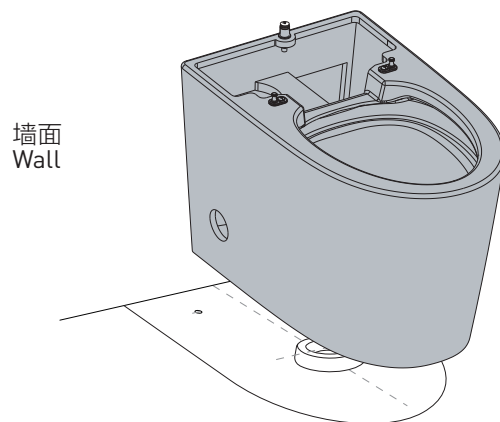
2. Use an electric drill to drill screw holes at the marked positions.

8



1. 将密封圈对准排污口压紧固定。
2. 用锤子将膨胀螺栓轻轻的打入孔中。
1. Align the sealing ring with the drain outlet and press firmly.
2. Use a hammer to lightly drive the expansion bolt into the hole.

9



固定陶瓷

1. 将底面清扫干净，使底面保持干燥。
2. 在坐便器底座外边标记，并将坐便器抬起，在标记的内侧打上玻璃胶。
3. 将坐便器使其底座与所标记对准放下，再在坐便器底座的边缘上均匀的打上玻璃胶。

※打上玻璃胶后，请于48小时后再使用。

※在标记重合后，切勿大幅度移动或左右摇晃坐便器。。

4. 最后对准螺栓孔锁入螺栓，并盖上盖子。

Fixed toilet

1. Clean the floor and keep it dry.
2. Mark the outside of the toilet seat, lift the toilet, apply glass glue to the inside of the mark.
3. Lay down the toilet ensure its base is aligned with the mark, and then place it on the edge of the toilet base. Apply glass glue evenly.
- ※After applying the glass glue, please use the toilet after 48 hours.
- ※Do not move or shake the toilet from side to side after the marks coincide.
4. Finally, align the bolt holes to lock the bolts and close the cover.

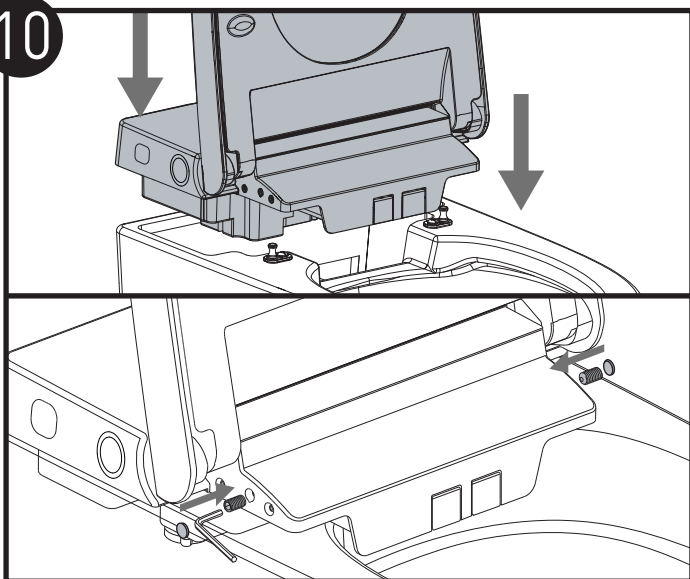


严禁用水泥固定陶瓷，否则可能造成陶瓷碎裂。

违规操作造成的不良后果，本公司概不负责！

It is strictly forbidden to use cement to fix the ceramics, otherwise the ceramics may be broken. The company is not responsible for the adverse consequences caused by illegal operations!

10



- 逆序将盖板装回锁紧。
- Reverse the order to put the cover back and lock.

Use the provided hose to connect the water inlet pipe on the back of the toilet.

A line drawing showing a utility knife with a serrated blade cutting into a circular object. Three rectangular pieces are shown flying off from the top edge of the circle, indicating the cutting action.

φ 24mm内进水管+电源线
φ24mm inner water inlet pipe + power cord

According to the actual location of water and electricity and the thickness of the pipeline, cut the cable hole of the decorative cover.

This diagram illustrates the initial setup steps. On the left, a power cord with a three-pronged plug is shown next to a power outlet. An arrow points from the power outlet to the right, indicating the direction of the power cord. On the right, a large rectangular unit (the washing machine) is shown. A power cord is plugged into the back of the unit. An arrow points from the power outlet to the right, indicating the direction of the power cord. Below the unit, a protective cap is shown being removed from the power outlet, with an arrow pointing from the cap to the right, indicating the direction of removal.

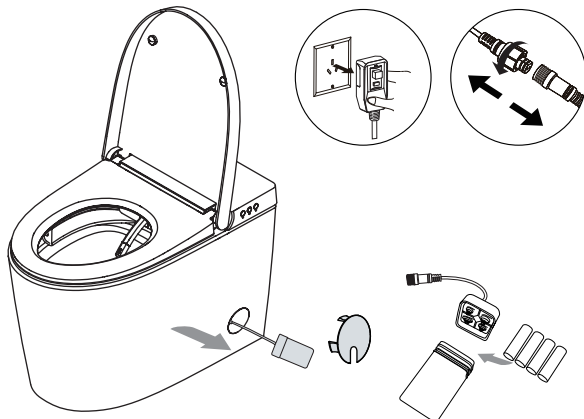
注意电池正负极安装是否正确,更换电池需断开连接线。
Pay attention to whether the positive and negative poles of the battery are installed correctly, and disconnect the cable to replace the battery.

1. 将水管和电源线从各自所在方向过线孔穿过并盖上装饰盖。
 2. 打开备用电池包盒，装入4节AA电池。
 3. 将装好电池的备用电池包和主机备用电池包接口连接，备用电池包靠近右侧过线孔位置放置，以便日常维护。
1. Pass the water pipe and power cord through the cable hole in their respective directions and put the decorative cover on the cover.
 2. Open the spare battery pack box and insert 4 AA batteries.
 3. Connect the spare battery pack with the installed battery to the interface of the host spare battery pack. The battery pack is placed near the right cable hole for routine maintenance.

Diagram illustrating the connection of the bidet function. The bidet nozzle is shown connected to the water supply line via a 90-degree elbow valve (labeled "90° angle valve").

Connect the angle valve adapter to the water inlet on the wall, then connect the main unit's own water pipe to the filter angle valve and lock it tightly.

15



当无电冲水不可用时，请更换电池。
Replace the battery when no power flush is available.

备用电池的安裝和更換

备用电池的作用是保证坐便器在异常断电后仍有冲水功能。

(新机通水前請安裝备用電池)

若停电后按冲洗键机器不能冲水，可能是备用电池电量不足所致，请更换电池。

备用电池安裝更換/更換步骤：

1. 拔掉主机电源插头。
2. 打开孔线装饰盖，拉出备用电池包。
3. 断开主机与备用电池盒连接线
4. 打开备用电池盒。
5. 安装/更换电池，注意电池的正负极方向。
6. 按压坐便器侧面的冲水旋钮，确认能正常冲水。
7. 将电池盒放回陶瓷内，盖好孔线装饰盖。
8. 恢复主机电源插头与插座的连接。

Install or replace spare battery

The backup battery is used to ensure that the toilet can still flush after abnormal power failure.

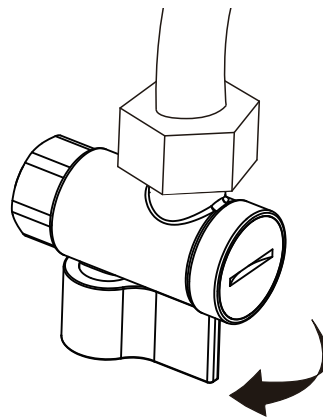
(Please install the battery before confirm the water)

If the machine cannot flush after pressing flush button after power failure, it may be caused by insufficient power of the spare battery, please replace the battery.

The steps of Install or replace the spare battery:

1. Unplug the power plug of the host.
2. Open the hole wire decorative cover and pull out the spare battery pack.
3. Disconnect the cable between the host and the backup battery box
4. Open the spare battery compartment.
5. Install/replace the battery, pay attention to the positive and negative directions of the battery.
6. Press the flush knob on the side of the toilet to confirm that the water can be flushed normally.
7. Put the battery box back into the ceramic, and cover the hole line decorative cover.
8. Restore the connection between the main unit power plug and the socket.

16



确认通水

1. 将供水角阀打开到最大。
2. 确认各连接部位没有漏水。

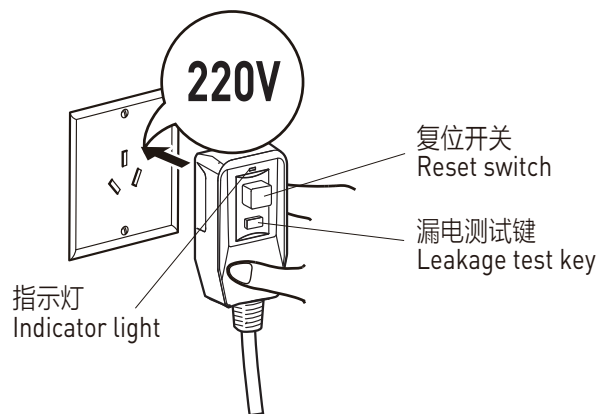
※如漏水，请将螺母类重新拧紧，进行再次安装。

Confirm the water

1. Open the water supply Angle valve to maximum.
2. Make sure there is no leakage at the link.

※If the water leaks, please retighten the nut class for re-installation.

17



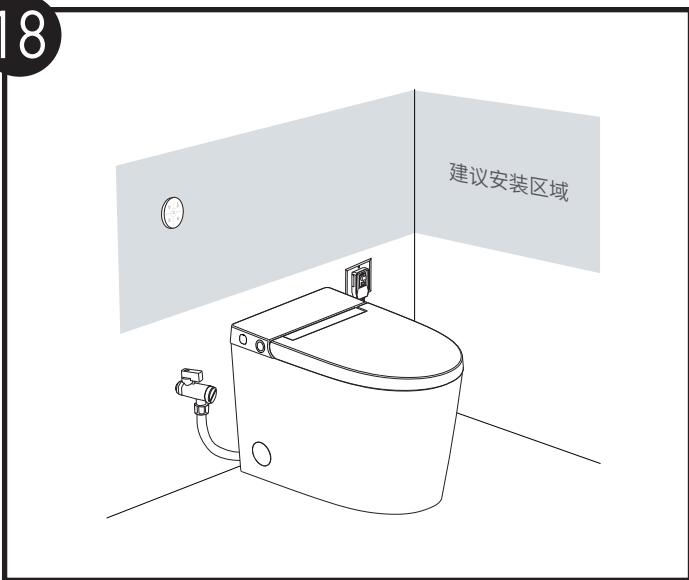
连接电源

1. 连接地线。
2. 电源插头插入AC 220V的插座内。
3. 确认是否接通电源。

Connect the power supply

1. Connect the ground wire.
2. Plug the power plug into the socket of AC 220V.
3. Make sure the power is switched on.

18



安装遥控器

尽量将遥控器安装在离坐便器较近的位置，在墙面上选择合适的高度。

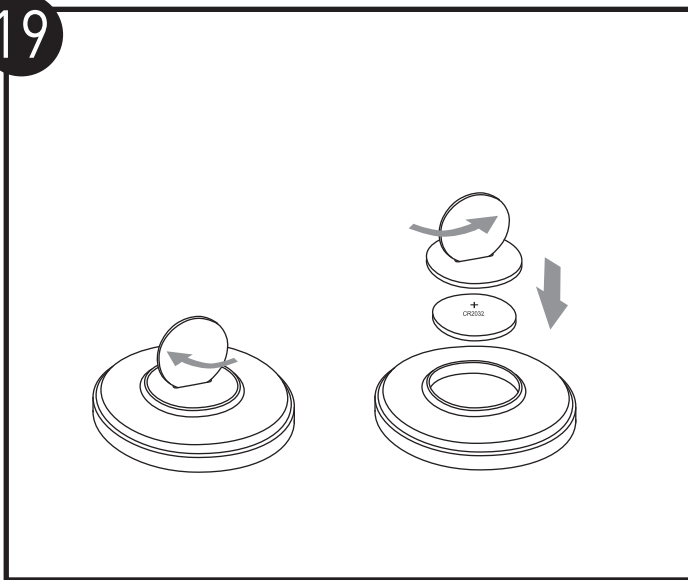
1. 撕开遥控器底座背面的胶垫离形膜。
2. 将遥控器底座粘到墙面合适的位置（建议粘于瓷砖或木板类墙面）。
3. 将遥控器吸到按钮遥控器底座上。

Install remote control

Try to install the remote control as close to the toilet as possible, and choose a suitable height on the wall.

1. Tear off the release film on the back of the remote control base.
2. Adhere the base of the remote control to a suitable position on the wall. (It is recommended to stick to tile or wooden wall).
3. Suck the remote onto the push button remote base.

19



遥控器安装电池

1. 用硬币或一字螺丝刀顺时针旋转（向OPEN方向）打开电池盖。
2. 如图示装入一颗CR2032纽扣电池，电池正极朝上。然后盖上电池盖，逆时针旋转（向CLOSE方向）锁紧电池盖。

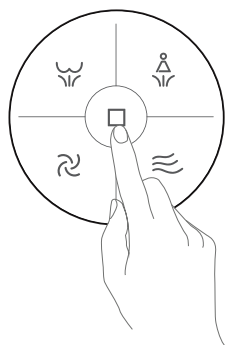
Remote control battery installed

1. Use a coin or a flat-blade screwdriver to open the battery cover by turning it clockwise (towards OPEN).
2. Insert a CR2032 button battery as shown in the figure, with the positive side of the battery facing up. Then close the battery cover and turn it counterclockwise (towards CLOSE) to lock the battery cover.



1. 请勿将水洒到遥控器上，否则可能造成产品不能正常使用；
 2. 不使用时请将遥控器放置于遥控器底座上。
 3. 遥控器摔落可能导致故障或损坏。
1. Do not sprinkle water on the remote control, otherwise the product may not be used normally;
 2. Please place the remote control on the base of the remote control when not in use.
 3. Dropping the remote control may cause malfunction or damage.

20



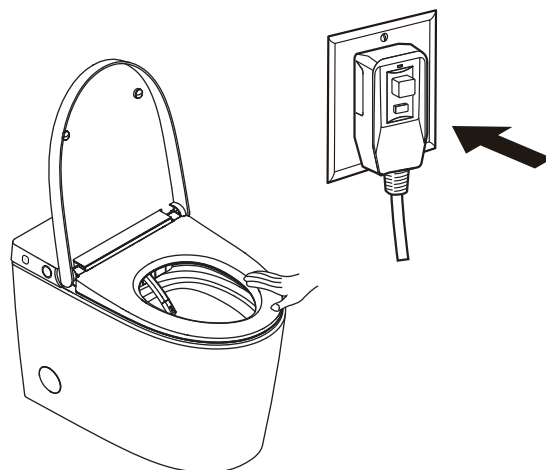
遥控器对码

长按圆形遥控器上的“停止”键 □ 时通电，听到主机长“嘀”一声，即对码成功。

Remote control code

Press and hold the "Stop □" button on the circular remote control to turn on the power and hear a long "beep" from the host, that means the code pairing is successful.

21



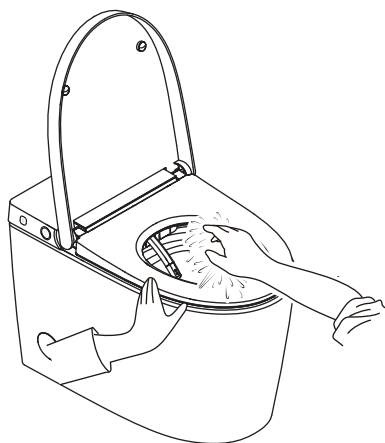
确认和试运行

1. 确认电源插头已插紧，指示灯是否亮起，如指示灯变暗，请试按中间复位开关。
2. 在图示区域，为人体落座感应区，只有在系统感应到有人处于落座状态时，离座冲水功能才可以启用。

Validation and commissioning

1. Confirm that the power plug is firmly inserted and the indicator light is on. If the indicator light is dimmed, please try pressing the middle reset switch.
2. In the area shown in the figure, it is the human body seating sensing area. Only when the system senses that someone is sitting, the flushing function can be activated.

22



试运行（测试遥控器上各按键及坐便器侧面按钮功能是否正常）

- 产品的各个功能是否正常？
臀洗和妇洗、烘干/风温、水温 and 座温的调节、喷嘴清洗、除臭、遥控控制是否正常？以上一系列的工作均应检查。
- 测试臀洗过程操作。
请用左手贴住感应区域，按下遥控器上的 键，用右手罩住清洗器的前端挡住清洗水流，以免水喷到身体或衣物上。

Trial operation (test whether the buttons on the remote control and the buttons on the side of the toilet function normally)

- Is each function of the product normal?
Butt wash and women's wash, drying/air temperature, adjustment of water temperature and seat temperature, nozzle cleaning, deodorization,
Is the remote control normal? The above series of work should be checked.
- Test the operation of the hip wash process.
Please stick to the sensing area with your left hand, press the button on the remote control, and cover the front of the washer with your right hand to block the washing water flow, so as to prevent water from being sprayed on your body or clothes.

使用说明 Use Instructions

一.安全注意事项

使用前请详细阅读

感谢您购买本公司的产品，为了您更好的享用本产品，请详细阅读本说明书后正确使用，阅读完毕后请妥善保管。此处列出的注意事项是与安全相关的重要内容，根据不同情况可能造成重大后果，所以请您务必遵守。

Safety Precaution

Read all instructions before use

Thanks for purchasing our products. In order to make a better use of the product, please read this manual carefully and install the product correctly. Keep this manual properly for future reference.

The below precautions are important for safe use, and would cause serious consequence under different circumstance.

Be sure to follow them.

用语及记号说明 Terms and Symbols

警告 —— (表示如果无视此标志而误操作时，有可能造成人员伤亡。)

Warning Ignorance would result in body injury or death.

注意 —— (表示如果无视此标志而误操作时，有可能造成人身伤害或财产损失。)

Caution Ignorance would result in body injury or property loss.



—— (注意！与上述的“警告”、“注意”并用，请您务必严格遵守。)

Attention! Used under the above "Warning" or "Caution" column, be sure to comply.



—— (禁止这样做！)

Prohibited Action!



—— (请勿私自拆卸！)

Do not dismantle!



—— (请避免安装在潮湿及已浸到水的浴室内使用！)

Keep away from direct water splashing or in damp environment!



—— (请不要用手触摸所指示的位置！)

Do not touch!



—— (请不要用湿手触摸所指示的位置！)

Do not touch with wet hands!



—— (请远离火源！)

Keep away from fire!



—— (请按说明操作！)

Operation should follow the manual!



—— (请拔出电源插头！)

Unplug the product!



—— (保护接地！)

Confirm the grounding!

警告Warning

本产品必须可靠接地。

※ 否则可能会因故障或短路而导致触电。

※ 当不确定时，请联系电器安装公司。

The product should be electrically grounded appropriately.

※ Not doing so may cause electric shock due to malfunction or short circuit.

※ Contact local power supplier, if the power supply is not installed properly.



请勿用湿手触摸或插拔电源插头。

※ 否则有触电的危险。

Do not touch or plug the power plug with wet hands.

※ Otherwise electric shock may occur.



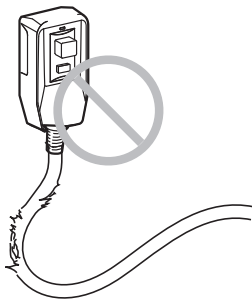
请勿使用不良的电源插座或破损的电源插头。

※ 否则接触不良、破损等导致触电或引发火灾等危险。

Do not connect a broken power cord into the power supply.

And avoid loose connection.

※ Loose connection or broken cord would cause electric shock or fire hazard.



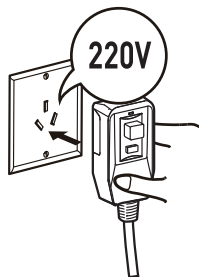
使用的电源插座请在规定的范围内

(交流220V ± 10%，最大电流10A以上)。

※ 否则容易引发火灾、触电。

The used of power supply should be within the specified scope (AC 220V±10%, rated current 10A or above).

※ Use of the power supply other than the above scope would cause electric shock or fire hazard.



请勿将点燃的香烟及其他燃烧物投入坐便器内。

※ 否则容易发生火灾。

Do not throw the lit cigarettes or other burning things into the toilet.

※ Otherwise fire hazard may occur.

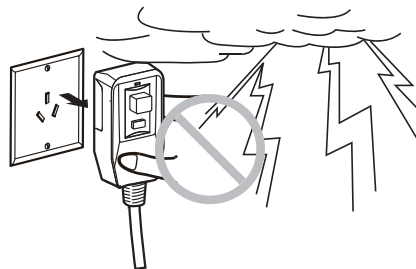


请勿在雷电天气下使用（在附近发生雷电时，请拔下电源插头）。

※ 否则可能会引发事故或发生故障。

Do not use during the thunderstorms (When there has thunderstorms nearby, please unplug the toilet)

※ Otherwise accidents or toilet malfunction may occur.



座圈与盖板发生损坏时，为了避免危险请您务必拔掉电源插头、关闭水源，并请联系当地经销商进行更换。

※ 否则容易发生触电、火灾的危险。

When the lid or seat plate damaged, unplug the toilet, close the water shutoff valve, and contact the local AD to replace.

※ Otherwise electric shock or fire hazard may occur.



请定期将电源插头拔下，用干布擦拭电源插头上的灰尘。

※ 否则当绝缘不良时，会引发火灾。

Unplug the power plug regularly, wipe away the dust with a piece of dry cloth.

※ Negligence in dust clean would cause short cut which leads fire hazard.



身体、感知、智力能力缺陷或经验和常识缺乏的人（包括儿童），请在有人陪同下使用。

※ 否则长时间使用，有可能造成低温灼伤。

A close supervision is required for children, elderly, patients, retarded and disabled people to use this toilet.

※ Long using may cause low temperature burn.



请勿把电源线随意拉拽、破损、强行弯曲和扭曲、拉伸、卷曲、打捆、承重、过度夹挤。

※ 否则电源线破损会导致触电或火灾。

Do not pull, damage, bend by force, twist, tense, curl, knot, crimp the cord.

※ Doing so would cause the broken of the cord, which would leads electric shock or fire hazard.



儿童不应玩耍本产品。

※ 否则可能造成人身伤害。

Do not leave your children playing with the product.

※ Doing so may cause the children get injured.



如果电源线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。

※ 否则容易引起触电、火灾。

Contact the manufacturer, customer service, or other qualified repairing center to replace the broken cord.

※ Otherwise electric shock or fire hazard may occur.



非本公司售后维修人员或指定专业维修人员，严禁拆卸、修理、改装本产品。

※ 否则容易引发触电、火灾或异常运作造成人身伤害。

It is prohibited to dismantle, repair or retrofit the product except our customer service or authorized maintainer.

※ Otherwise the electric shock, fire hazard, toilet malfunction or body injury would happened.



清洁保养塑料部分时，请勿使用不适合的清洁剂

（如浓硫酸、浓硝酸、冰醋酸、四氯化碳、氯仿、丙酮、丁酮、苯、甲苯、苯酚、甲酚、二甲基替甲酰胺、甲醚、大豆油、醋酸盐、40%硝酸、浓盐酸、95%酒精、汽油、煤油、刹车油、11%氢氧化钠、23%氢氧化铵、去污剂TritonX-100等）。

※ 否则可能导致塑料部分开裂会造成人身伤害、触电或引发火灾。

Do not use unsuitable cleaners for cleaning and maintaining plastic parts(such as concentrated sulfuric acid, concentrated nitric acid, glacial acetic acid, carbon tetrachloride, chloroform, acetone, butanone, benzene, toluene, phenol, cresol, dimethyl formamide, methyl ether, soybean oil, acetate, 40% nitric acid, concentrated hydrochloric acid, 95% alcohol, gasoline, kerosene, brake oil, 11%NaOH, 23%NH₄OH, detergent TritonX-100, etc.).

※ Otherwise, it is easy to cause personal injury, electric shock or fire caused by plastics cracking.



请勿使用工业用水或污染的水源。

※ 否则有可能引发膀胱炎、皮炎及因机械内部腐蚀会引起触电、火灾。

Do not use industrial water or polluted water sources.

※ Otherwise, it may cause cystitis, dermatitis and electric shock and fire due to internal corrosion of machinery.



请不要用力向后依靠、站立在盖板上，或粗暴开闭盖板、座圈，以免造成损坏。

※ 否则容易发生破损、造成人身伤害。

Please don't lean back forcibly, stand on the flip, or roughly open and close the flip, seat in order to avoid damage.

※ Otherwise, it is easy to cause damage and cause personal injury.



请勿向坐便器或遥控器内部加水或清洁剂。
请勿用水或清洁剂弄湿坐便器及电源插头。
※ 否则可能会有触电和发生火灾的危险。



Do not add water or detergent to the toilet bowl or remote controller. Do not wet the toilet bowl or power plug with water or detergent.

※ Otherwise, it is easy to cause electric shock or fire.

请避免安装在潮湿及易浸到水的浴室内使用。
请勿将水喷淋到本产品上面或用水冲洗，以防内部进水，造成损失。



※ 否则容易引发触电、火灾。

Please do not install it in the wet environment or in the bathroom with water. Do not spray water on the product or flush it with water so as to prevent water and losses.

※ Otherwise, it is easy to cause electric shock or fire.

请勿将手或其他东西塞入暖风出口，在产品使用时请勿覆盖暖风出口。



※ 否则容易引起触电、火灾或异常运行造成人身伤害。

Do not put your hands or other things into the heater outlet.

Do not cover the heater outlet when using the product.

※ Otherwise, it is easy to cause electric shock, fire or personal injury caused by abnormal operation.

请勿将小便射进暖风出口位置。



※ 否则会有触电的危险。

Do not urinate into the heater outlet

※ Otherwise, it is easy to cause electric shock.

请按以下方法正确使用电池。



- 请按“+”“-”正确安装电池。
- 长时间不使用时请将电池取出。
- 由于电池能量耗尽会影响信号的接收，请及时更换电池。

● 废弃电池时，请用胶带等进行绝缘。
※ 否则电池中流出的液体可能会引发火灾。

- 请将电池放置在婴幼儿够不到的地方。

※ 如果不慎吞入口中，请及时就医。

- 电解液沾到身体上时，请及时用清水洗净。

● 电解液不慎进入眼中时，请勿揉眼睛，应立即用清水冲洗并请立即就医。

※ 否则容易引发失明。

Please use the battery correctly as follows.

- Please reference “+”“-” to install the battery correctly.
- Remove the battery when not in use for a long time.
- As the battery energy exhaustion will affect the signal reception, please replace the batteries in time.
- When disposing of batteries, please insulate them with tape, etc.
※ Otherwise, the liquid flowing out of the battery may cause a fire.
- Keep the battery out of the reach of infants.
※ If you accidentally swallow it in your mouth, please consult a doctor promptly.
- When the electrolyte gets on your body, please wash it off with water in time.
- If electrolyte enters your eyes accidentally, do not rub your eyes. Rinse them with clean water and seek medical attention immediately.
- ※ Otherwise it is easy to cause blindness.

使用电池时，请勿进行以下操作。



- 请勿与金属制品（项链、手表等）一起携带或保管。

- 请勿混合使用新旧电池。

- 请勿分解电池或将其投入水中、火中。

※ 否则电池中流出的液体可能会引发火灾。

When using the battery, do not perform the following operations.

- Do not carry or keep it with metal products (necklaces, watches, etc.).

- Do not mix old and new batteries.

- Do not disassemble the battery or throw it into water or fire.

※ Otherwise, the liquid flowing out of the battery may cause a fire.

注意Caution

请勿长时间使用座温的“高”、“中”档。

※ 否则长时间使用会有烫伤的危险。

Do not use seat temperature, "high"、"medium" gear for a long term.

※ Otherwise, it may have a risk of scald for long-term use.



请避免阳光直射或将取暖器靠近本产品。

※ 否则可能造成产品变色。

Keep the product away from direct sun light and heating apparatus.

※ Otherwise, it may cause discoloration of the product.



拆卸过滤器时，请务必关闭供水角阀。

另外安装过滤器时，请用力拧紧。

※ 否则容易引起漏水。

Make sure to close water supply angle valve for the disassembly of the filter. Please tighten the filter for the installation.

※ Otherwise, it is easy to cause water leakage.



为避免由热断路器的误复位产生危险，请勿通过外部开关装置供电，例如定时器或者连接到由通用部件定时进行通、断的电路。

Do not provide power supply through external switching device in order to avoid the danger caused by the false reset of thermal circuit breaker, such as the timing device, on and off circuit for timing connected to common components.



请使用本机附带的新软管组件，旧组件不能重复利用。如果随机配有其他的连接水源的器具，请一并更换。

※ 否则容易引起漏水导致财产损失。

Please use the new hose assemblies attached to this machine and the old assemblies cannot be reused. Please replace the appliances connected to water sources at random with the machine.

※ Otherwise, it is easy to cause property loss due to water leakage.



出差或外出旅游等长时间不使用时，请您务必拔掉电源插头、关闭水源，并将产品内部积水排净。

Please pull out the power plug, close the water sources and empty the water in the product for long-term business or trip.
※ Otherwise, damage caused by internal water freezing will lead to fire and water leakage.



当突然停电时，请拔掉电源插头，关闭角阀，防止漏水。

※ 否则容易引起漏水导致财产损失。

Please pull out the power plug and close the angle valve in power failure to prevent water leakage.

※ Otherwise, it is easy to cause property loss due to water leakage.



在寒冷的冬季，当产品在经过长途运输或长时间存放时，产品内剩下的积水可能会发生冻结现象。为预防冻结造成损失，请采取防冻措施。

※ 否则冻结内部积水引起的破损会导致火灾、漏水。

The remaining water in the product may freeze for long term transport or storage in cold winter. Please take anti-freezing measures to prevent damage caused by freezing.



请勿折弯、扭曲损伤供水软管或在停水情况下使用。

※ 否则可能引起漏水。

※ 产品功能无法实施，影响使用。

Do not bend, twist or damage the water supply hose or use it without water.

※ Otherwise it may cause water leakage.

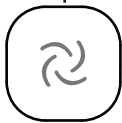
※ The function of the product cannot be implemented, which affects the use.







二.侧边按键及遥控器使用方法 Usage of side buttons and remote control

冲水Flush

单按此键，启动大冲水。
快速按压此键2次启动小冲水。
Press this button to start full flush.
Quickly press this button twice to start half flush.



臀洗Rear wash/停止 Flush

- 着座模式下，短按此键  启动自动臀洗模式，固定流程为：约5秒定位洗→约55秒往复洗→执行大冲一次同时约2分钟暖风烘干→停止；离座后不执行冲水。
- 在运行过程中，再按下此按键 ，停止当前工作，并且烘干也将不再执行。
- In the seated mode, short press this button  to start the automatic hip wash mode, The fixed process is: positioning washing for about 5 seconds → reciprocating washing for about 55 seconds → performing a large flush and drying with warm air for about 2 minutes → stop; no flushing is performed after leaving the seat.
- During the running process, press this button again  to stop the current work, and the drying will no longer be performed.



座温Seat temperature

- 座温三档可调，开机默认中档。
- 短按按键调节座温，依次为高、关闭、低、中、高档，依次切换。
 - 未落座状态下，长按此键，冲洗管伸出，便于消费者更换或清洁喷嘴，清洗结束后，按停止键，结束清洗，冲洗管收回。
- The seat temperature can be adjusted in three gears, and the default medium gear.
- Short press this key to adjust the seat temperature, from the high, off, low, medium and high, and switch in sequence.
 - When not seated, press and hold this button, the flushing pipe will extend, which is convenient for consumers to replace or clean the nozzle. After cleaning, press stop button to end the cleaning and the flushing pipe will return.

按键灯光Button lights

| 座温档位 Seat temperature | 灯光颜色 Light color |
|---------------------------|---------------------|
| 关闭档 Off | 不亮 No |
| 低档 (33℃) Low(33℃) | 白色 white |
| 中档 (36℃) Medium(36℃) | 粉色 Pink |
| 高档 (39℃) High(39℃) | 红色 Red |

水温Water temperature/离座冲水Automatic flushing

- 水温三档可调，开机默认中档。
短按此键调节水温，依次为高、关闭、低、中、高档，依次切换。
- The water temperature is adjustable in three gears, and the default is mid-range when booting.
- Short press this key to adjust the water temperature, which are high, off, low, medium and high, and switch in sequence.

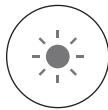
按键灯光Button lights

| 水温档位 Water temperature | 灯光颜色 Light color |
|---------------------------|---------------------|
| 关闭档 Off | 不亮 No |
| 低档 (33℃) Low(33℃) | 白色 white |
| 中档 (36℃) Medium(36℃) | 粉色 Pink |
| 高档 (39℃) High(39℃) | 红色 Red |

夜灯Night light/唤醒Wake up

未清洗状态下，短按此键，关闭夜灯功能；长按此键关闭所有功能，进入休眠模式；落座或按任意键，唤醒机器，进入正常工作状态。

In the unwashed state, short press this key to turn off the night light function; long press this key to turn off all functions and enter sleep mode; sit down or press any key to wake up the machine and enter normal working state.





遥控器按键操作说明 Remote control key operation instructions



智能座便器可通过遥控器操作的。可控制臀洗、妇洗、冲水、烘干、停止，按下遥控器上的相应按键可激发相应功能。每次操作按键蜂鸣器会响一声。任何情况下，停止为最优先响应的按键。如果遥控器不可用，请检查是否已对码或安装了电池或电池是否有电。

The smart toilet can be operated by remote control. It can control hip washing, women washing, flushing, drying, and stop, and press the corresponding button on the remote control to activate the corresponding function. The buzzer will beep once every time the button is pressed. In any case, stop the key that responds with the highest priority.



If the remote control is not available, please check whether the code is paired or the battery is installed or has power.



臀洗 Rear wash

当座圈感应到有人落座，按压臀洗键 ，启动臀洗功能；第一次按往复移动清洗，第二次按定点洗，第三次往复移动清洗，依次切换；按停止键  可结束臀洗功能或等待 3 分钟后自动结束（功能结束后喷枪收回，偶有残余水滴出属正常现象）。臀洗水为混有空气的水流，具有按摩功能，给您轻柔舒适体验。

When the seat ring senses that someone is seated, press the butt wash button  to start the butt wash function; press the reciprocating movement for the first time to wash, the second time press the fixed point wash, and the third reciprocating movement wash, switch in sequence; press the stop key  to end the butt wash function Or wait for 3 minutes to end automatically (the spray gun is retracted after the function ends, and it is normal for occasional residual water droplets). The buttock wash is a stream of water mixed with air, which has a massage function, giving you a gentle and comfortable experience.


妇洗 Front wash


当座圈感应到有人落座，按压妇洗键 ，启动妇洗功能；第一次按往复移动清洗，第二次按定点洗，第三次往复移动清洗，依次切换；按停止键  可结束妇洗功能或等待 3 分钟后自动结束（功能结束后喷枪收回，偶有残余水滴出属正常现象）。妇洗水为混有空气的水流，具有按摩功能，给您轻柔舒适体验。

When the seat ring senses that someone is seated, press the woman wash button  to start the woman wash function; press the reciprocating movement for the first time to clean, the second press the fixed point wash, and the third time the reciprocating move wash, switch in sequence; press the stop key  to end the woman wash function Or wait for 3 minutes to end automatically (the spray gun is retracted after the function ends, and it is normal for occasional residual water droplets).

Women's washing water is water mixed with air, with massage function, giving you a gentle and comfortable experience.

停止 Stop

按压停止键  可停止正在进行的功能（臀洗、妇洗、烘干）。



Press the stop key  to stop an ongoing function (Butt wash, woman wash, dry).



冲水 Flush

单按此键，启动大冲水。
快速按压此键 2 次启动小冲水。

Press this button to start full flush.
Quickly press this button twice to start half flush.

暖风烘干 Warm air drying

当座圈感应到有人落座，非清洗状态，按压烘干键 ，启动烘干功能，风温 50℃，同时冲水，蜂鸣器响一声，按第二下，关闭热风出冷风，蜂鸣器响一声，依次切换，按停止键  结束烘干功能或等待 4 分钟后自动结束，离座后不冲水。

When the seat ring senses that someone is seated, it is not in the cleaning state, press the drying button  to start the drying function, the air temperature is 50℃, and the water is flushed at the same time, the buzzer will sound once, press the second time, the hot air will be turned off and the cold air will be turned off, and the buzzer will sound One sound, switch in sequence, press the stop button  to end the drying function or wait for 4 minutes to end automatically, and do not flush after leaving the seat.

预润净瓷Pre-flushing

着座后自动开启预润净瓷功能。当系统检测到着座时，出少量水使陶瓷壁湿润，避免因陶瓷壁太干燥导致挂污。

Automatically turn on the pre-flushing function after seated.

When the system detects seating, a small amount of water is released, wet the ceramic wall to avoid stains.

防低温烫伤Anti-low temperature scald

在没有感应到落座状态时座圈约25℃，感应到落座后，座圈开始加热到设定档位后自动降温至约33℃防低温烫伤状态。指示灯熄灭时为关闭座圈加热功能。



When the seat is not sensed, the seat ring is about 25°C. After the seat is sensed, the seat ring starts to heat to the set gear and automatically cools down to about 33°C to prevent low temperature burns. When the indicator light is off, the seat ring heating function is turned off.

休眠模式Automatic power off

在24小时内不操作，自动进入待机模式，按任意键或着座可以唤醒，减少用电。待机关闭所有指示灯含冲刷按键灯。

If you do not operate within 24 hours, it will automatically enter standby mode, and you can wake up by pressing any key or seated, reducing power consumption. Standby turn off all indicator lights including flush button lights.

离座自动冲水Automatic flushing

- 落座5s后同时离座需 > 5s，坐便器自动冲水。
- 长按 3s  切换开启或关闭离座冲水功能。
- After sitting for 5s and leaving the seat for >5s, the toilet will automatically flush.
- Press and hold for 3s  to toggle the off-seat flush function on or off.

停电冲水Emergency flushing

本产品停电时，只能按冲水按键进行冲水功能(连接备用电池包情况下,具体操作见安装步骤15)。

When the product is powered off, you can only press the flush button to perform the flush function (when the backup battery pack is connected, please refer to Installation Step No.15 for details).

智能节电Smart energy saving

离座1.5分钟后，进入节电模式，座温保持25℃左右。

After leaving the seat for 1.5 minutes, it enters the power saving mode, and the seat temperature is maintained at about 25°C.

三.进水过滤器的保养

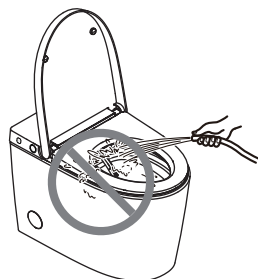
- 为了您的健康，请根据当地水质情况及时清洗过滤网（或更换过滤器）。
- 当发现清洗强度减弱时，请及时清洗过滤网（或更换过滤器）。拆卸过滤器时，请务必关闭供水角阀。另外安装过滤器时，请用力拧紧，以免漏水。

建议1-2个月清洗一次过滤网。



⚠ 警告 WARNING

请勿向坐便器或遥控器内部加水或清洁剂。
请勿用水或清洁剂弄湿坐便器及电源插头。
注意：否则可能会有触电和发生火灾的危险。



Maintenance of Water Inlet Filter

- For your health, please clean the filter (or replace the filter) in time according to the local water quality.
- When the cleaning intensity is weakened, please clean the filter (or replace the filter) in time. When removing the filter, be sure to close the water supply angle valve. In addition, when installing the filter, please tighten it firmly to avoid water leakage.

It is recommended to clean the filter once 1-2 months.

Do not add water or detergent to the toilet or remote control.
Do not wet the toilet and power plug with water or detergent.
Note: There may be a risk of electric shock and fire.

四.冬季防冻

在寒冷的冬季，当产品在经过长途运输或长时间存放时，产品内剩下的积水可能会发生冻结现象。为预防冻结造成损坏，请采取防冻措施。

- 在温暖的室内，产品放置30分钟待其自然解冻后再通水通电。
- 关闭过滤角阀
- 放掉进水软管中的水

Antifreeze in Winter

In the cold winter, when the product is transported or stored for a long time, the remaining water in the product may freeze. To prevent damage from freezing, take anti-freezing methods.

- In a warm room, leave the product for 30 minutes to thaw naturally before water and power supply.
- Close the filter angle valve
- Drain the water in the water inlet hose

水效信息 Water Efficiency

水效等级、水效指标请见产品本体上的水效标识。

Please refer to the water efficiency label on the product body for water efficiency grade and water efficiency index.

常见故障诊断 Common Fault Diagnosis

如果发现类似故障，请先阅读以下内容尝试其处置方法来排解故障问题，若仍无法解决问题时，请联系销售单位或拨打客户服务中心电话进行联系。

Please read the following contents and try to solve the fault in other disposal methods if similar faults are found, or contact the sales department or call customer service center if the fault cannot still be solved.

电源开关 Power Switch

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障处理 Troubleshooting |
|---------------------------------|--|--|
| 产品不工作 Product is not working | 检查是否有电/插座是否松动 Check if there is electricity / if the socket is loose | 请检查电路 Please check the circuit |
| | 检查产品电源是否开启（电源指示灯未亮） Check whether the power of the product is turned on (the power indicator is off) | 按下电源或停止键，坐便器的电源指示灯点亮。 Press the power/stop button, the power indicator of the toilet will light up. |
| | 是否漏电（漏电保护插头的显示灯未亮） Whether the leakage (the indicator light of the leakage protection plug is not on) | 从插座上拔下电源插头，稍后再次插入。按下漏电保护插头的复位开关，若还是不能运行时，请拔掉电源插头，委托修理。 Unplug the power plug from the socket and plug it in again later. Press the reset switch of the leakage protection plug. If it still does not work, unplug the power plug and request repairs. |

臀洗/妇洗 Rear Wash/Front Wash

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障处理 Troubleshooting |
|--|--|--|
| 喷嘴不出水 No water from the nozzle | 检查是否停水 Check if there is no water | 待供水恢复 Wait for water supply to recover |
| | 检查角阀是否关闭 Check whether the angle valve is closed | 打开角阀 Open the angle valve |
| | 检查进水过滤器是否被堵死 Check if the water inlet filter is blocked | 清洗过滤网或更换过滤器 Clean the filter or replace the filter |
| | 检查进水管是否折弯 Check if the water inlet pipe is bent | 排除进水管折弯 Eliminate filter bends |
| 清洗强度不够 Insufficient cleaning | 检查清洗水压是否在最低档 Check whether the cleaning water pressure is at the lowest level | 参照说明书调节水压 Adjust the water pressure according to the instructions |
| | 检查进水过滤器是否被堵塞 Check if the water inlet pipe is bent | 排除过滤器折弯 Eliminate filter bends |
| 喷嘴乱出水 The nozzle did not discharge water according to the operation | 异常操作 Abnormal operation | 拔出插头一分钟后重新通电 Unplug the plug and re-energize it after one minute |
| 水温不够 Not enough water temperature | 检查水温是否在低档 Check if the water temperature is at a low level | 参照说明书调节水温 Refer to the instructions to adjust the water temperature |
| 清洗管常滴水 Nozzle often dripping water | 电磁阀失效 Solenoid valve failure | 请专业人员维修 Ask a professional to repair |
| 清洗功能不能正常使用 The cleaning function cannot be used normally | 座圈下方是否有其他硬物撑住座圈 Whether there are other hard objects under the seat ring supporting the seat ring | 移除硬物 Remove hard objects |
| | 座圈人体感应失效 Seat body induction failure | 请专业人员维修 Ask a professional to repair |

暖风烘干/风温 Warm Air Drying/Wind Temperature

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障处理 Troubleshooting |
|----------------------------|---|--|
| 设定暖风烘干吹冷风 | 检查烘干是否设置在关闭档 Check whether the drying temperature is set at normal temperature | 参照说明书调节暖风 Adjust the drying temperature according to the instructions |
| | 烘干加热部件是否损坏 Whether the drying heating parts are damaged | 请专业人员维修 Ask a professional to repair |

座温 Seat Temperature

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障处理 Troubleshooting |
|--|--|--|
| 座圈温度过低/不加热 Seat ring temperature is too low/not heating | 检查座圈温度是否设置在关闭档 Check whether the seat ring temperature is set at normal temperature | 参照说明书调节座温 Adjust the seat temperature according to the instructions |
| | 是否开启节电功能 Whether to turn on the power saving function | 参照说明书关闭节电功能 Refer to the manual to turn off the power saving function |

遥控器 Remote Control

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障处理 Troubleshooting |
|--|---|--|
| 遥控器失灵 Remote control fails | 电池电量过低 Battery is too low | 请更换电池 Please replace the battery |
| 遥控器按键无反应 The remote control button does not respond | 某些功能有先决条件，某些功能互相排斥 Some features have prerequisites, some are mutually exclusive | 请仔细阅读说明书 Please read the instructions carefully |
| 遥控器指示灯不亮或显示明显变暗时 When the remote control indicator is not bright or the display is obviously dimmed | 电池电量过低 Battery is too low | 请更换电池 Please replace the battery |

陶瓷 Ceramic Bowl

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障处理 Troubleshooting |
|--|---|---|
| 水压低时冲洗不干净 Not clean when the water pressure is low | 过滤器堵塞 Filter clogged | 按照说明书清洗过滤器 Clean the filter according to the instructions |
| | 水管水压过低 Water pipe pressure is too low | 检查水量是否10秒小于3L，建议购买增压泵 Check if the water volume is less than 3L in 10 seconds, it is recommended to buy a booster pump |
| | 管路弯折 Pipe bend | 检查管路是否有弯折现象，请保持供水管路顺畅 Check whether the pipeline is bent, please keep the water supply pipeline smooth |
| 水压正常时无虹吸冲洗不干净 Cannot rinse clean when the water pressure is normal(No siphon) | 排污口漏气 Air leakage at the sewage outlet | 请专业人员进行维修 Ask a professional for repair |
| | S弯管堵塞 S elbow is blocked | 请在当地市场购置皮栓进行疏通处理 Please purchase leather plugs in the local market for dredging treatment |
| 水压正常时冲水不工作 Flushing does not work when the water pressure is normal | 冲洗阀故障 Flush valve failure | 请专业人员进行维修 Ask a professional for repair |

| | |
|----|-------|
| 其他 | Other |
|----|-------|

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障处理 Troubleshooting |
|--|--|--|
| 座盖/座圈下落过快 Seat cover/seat ring falling too fast | 阻尼缓降功能失效 Damping slow down function fails | 请专业人员进行维修 Ask a professional for repair |

故障提示 Troubleshooting

| 故障现象 Failure phenomenon | 故障分析 Failure analysis | 故障提示 Troubleshooting |
|---|--|--|
| 喷枪出冷水 其他功能正常使用 Cold water from the nozzle Other functions work normally | 进水阀打开后,流量计反馈流量较小时 After the inlet valve is opened, when the flow meter feedback flow is small | 夜灯闪烁, 持续120秒 Night light blinks for 120 seconds |
| | 入水传感器开路或者丢失 The water inlet sensor is open or missing | 10秒内, 夜灯闪烁4次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 4 times for 120 seconds |
| | 出水传感器开路或者丢失 The water outlet sensor is open or missing | 10秒内, 夜灯闪烁2次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 2 times for 120 seconds |
| 所有功能均无法使用 (冲水可用) All functions are unavailable (Flushing available) | 入水传感器>45℃或短路 Incoming water sensor>45℃ or short circuit | 10秒内, 夜灯闪烁4次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 4 times for 120 seconds |
| | 风温传感器>60℃或短路 Air temperature sensor>60℃ or short circuit | 10秒内, 夜灯闪烁5次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 5 times for 120 seconds |
| | 坐温传感器 > 50℃或短路 Sitting temperature sensor>50℃ or short circuit | 10秒内, 夜灯闪烁3次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 3 times for 120 seconds |
| 喷枪不出 其他功能正常(冲水可用) Nozzle does not come out Other functions are normal (Flushing available) | 出水传感器>45℃或短路 Water sensor>45℃ or short circuit | 10秒内, 夜灯闪烁2次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 2 times for 120 seconds |
| 风温不加热, 其余功能正常使用 The air temperature is not heated, The rest of the functions work normally | 风温传感器开路或者丢失 Air temperature sensor open or missing | 10秒内, 夜灯闪烁5次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 5 times for 120 seconds |
| 座圈不加热 其余功能正常 Seat not heating The rest of the function is normal | 坐温传感器开路或者丢失 Seat temperature sensor open or missing | 10秒内, 夜灯闪烁3次, 持续120秒 Within 10 seconds, the night light flashes 3 times for 120 seconds |

技术参数 Technical Specification

| | | |
|--------------------------------------|--|--|
| 额定电压 Rated voltage | | 220V～ |
| 额定频率 Rated frequency | | 50Hz |
| 额定消耗功率 Rated power consumption | | 950W ① |
| 使用环境温度 Ambient temperature | | 4℃-40℃ |
| 进水温度 Inlet water temperature | | 4℃-35℃ |
| 供水方式 Water supply method | | 角阀1/2 Angle valve 1/2 |
| 进水水压范围 Inlet water pressure range | 最低必要水压 Minimum necessary water pressure | 动压Dynamic 0.08MPa (流量不小于18L/min) (flow rate is not less than 18L/min) |
| | 最高水压 Maximum water pressure | 0.75MPa |
| 坐便器 Toilet | 冲水方式 Flush mode | 喷射虹吸式 Siphon flush |
| | 坑距 Pit distance | 305/400mm |
| 清洗 cleansing | 温水加热方式 Warm water heating method | 即热式加热 Instant heating |
| | 温水温度 Warm water temperature | 3档可调：关闭档、33℃、36℃、39℃ 3-paragraph adjust:Stop、33℃、36℃、39℃ |
| | 安全装置 Safety devices | 温度传感器系统、防干烧系统、过温保护系统、水电隔离系统 Temp sensor control system、Dry burning-resistant protection device、over temp protection system、water and electricity isolation system |
| 暖风烘干 Warm air drying | 暖风温度 Warm air temperature | 常温档、50℃ |
| | 风量 Air volume | ≥2m³/min |
| | 安全装置 Safety devices | 可恢复温度开关/熔断器 Temperature reset swith/fuse |
| 座圈 Seat | 座圈温度 Seat temperature | 3档可调：常温档、33℃、36℃、39℃ 3-paragraph adjust:Room temp、33℃、36℃、39℃ |
| | 安全装置 Safety devices | 温度传感控制系统/熔断器 Temperature sensing control system/fuse |
| 防水等级 Waterproof level | | IPX4 |
| 电源线长度 Power cord length | | 1.5m |
| 产品尺寸 Product Size | | LWH:660x390x450mm |

注释: ①进水最小档温度15℃，选择臀部清洗或妇性清洗，水温至最大档；座圈加热状态调到最大档，进行清洗工作并计时，记录一分
钟耗电量。

Note: The minimum temperature of the water inlet is 15℃, choose buttock cleaning or feminine cleaning, and the water temperature is set to the maximum level; the heating state of the seat ring is adjusted to the maximum level, and the cleaning work is performed and timed, and the power consumption for one minute is recorded.

产品售后保修条款

摩恩产品是在高质量标准及生产工艺下制造的，摩恩承诺为消费者购买的洁具产品提供有期限免费保修及终身维修服务。

材质为陶瓷的部件免费保修期为5年，非陶瓷材质部件，如智能盖板、智能一体机的盖板组件、水箱内的水件、冲洗阀、坐便器盖板等免费保修期为3年，均自消费者购买日（以摩恩产品分销商开具的发票或收据上载明日期为准）起计。

免费保修范围为产品及产品配件（如水箱配件，坐便器盖板等）由于材质及工艺原因而造成的故障或损坏。免费保修期内，我们将无偿为您提供修理服务及更换发生故障的产品或产品配件。摩恩的售后服务责任仅限于对故障产品的修理，而不延及您因产品故障而发生的其他损失，法律另有规定的除外。

您需了解：产品外观碰伤、刻划痕迹，以及滥用及不正当保养所导致的故障或损坏，均不属于免费保修范围。即使在免费保修期内，属下列（1）-（5）情况之一的，需酌情收取修理费用：

1. 不能出示相符的保修卡和有效购买凭证情况的，
2. 未按使用说明告知的使用方法和注意事项造成的故障，
3. 自行拆卸、维修、改装所造成的故障和损坏，
4. 由于不可抗力等外部原因引起的故障和损坏，
5. 由于运输、搬运、挤压等造成的损坏。

对于保修期外或不在保修范围内的产品，如需维修，摩恩将酌情收取上门费、人工费及材料费。

本保修条款仅对原始消费者和酒店行业的购买者有效，并不适用于本产品工业、商业、贸易和非酒店行业的使用。

如对本保修条款内容有任何疑问，请拨打400 630 8866 咨询热线，或向当地分销商咨询。

MOEN LIMITED WARRANTY

We offer limited warranty and lifetime maintenance for Moen products, which are all manufactured with high standards of workmanship.

The period of warranty shall start from the date of purchase of the product (according to the invoice or receipt issued by Moen distributors) and shall cover a period of the following: The warranty period for ceramic parts is 5 years, non-ceramic parts, such as the smart toilet seat, water fittings, flush valve, toilet cover, etc. is 3 years.

This warranty is your coverage against material and workmanship malfunction or defects in Moen products or components (such as water tank accessories toilet cover etc.). During the warranty period, we offer free maintenance and changing of malfunctioned products or product components. Moen's after sales service liability is limited to the maintenance of faulty items and does not cover your other losses caused by product malfunction, except for otherwise stipulated by law.

Cosmetic damages (scratches, dents, etc.) and malfunction or defects caused by abuse or improper maintenance is not covered by this warranty. Although the warranty period remains valid, in case of the following conditions (1) - (5), the maintenance cost (material cost and labor cost) shall still be charged as the case may be:

1. Corresponding warranty card and valid invoice cannot be presented;
2. Faults were caused by the incompliance with the instructions and precautions provided in the user's manual;
3. Damages and faults were caused by self-actuated dismantling, repair and refit;
4. Faults and damages were caused by external factors such as force majeure;
5. Damages were caused by transportation, unloading and extrusion, etc.

This warranty is valid for the original consumers only (including hotel use), and excludes industrial and commercial use of the product (except for hotel use). This card is only responsible for product maintenance rather than any other liabilities.

In the event that the product requires maintenance but exceeds the warranty period, or that the product is not covered by this warranty, labor cost and material cost shall be charged as the case may be.

Please call 400-630-8866 or contact local dealer for any question.

MOEN® 摩恩

合格证

Compliance Certification

产品名称 智能坐便器
Product Name Intelligent toilet

检验员
Inspector

生产日期
Date of Production

摩恩（上海）厨卫有限公司

中国（上海）自由贸易试验区富特北路399号
邮编：200131

MOEN (SHANG HAI) KITCHEN & BATH PRODUCTS CO., LTD
No. 399 Fute North RD, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone,
Shanghai 200131 P.R. China